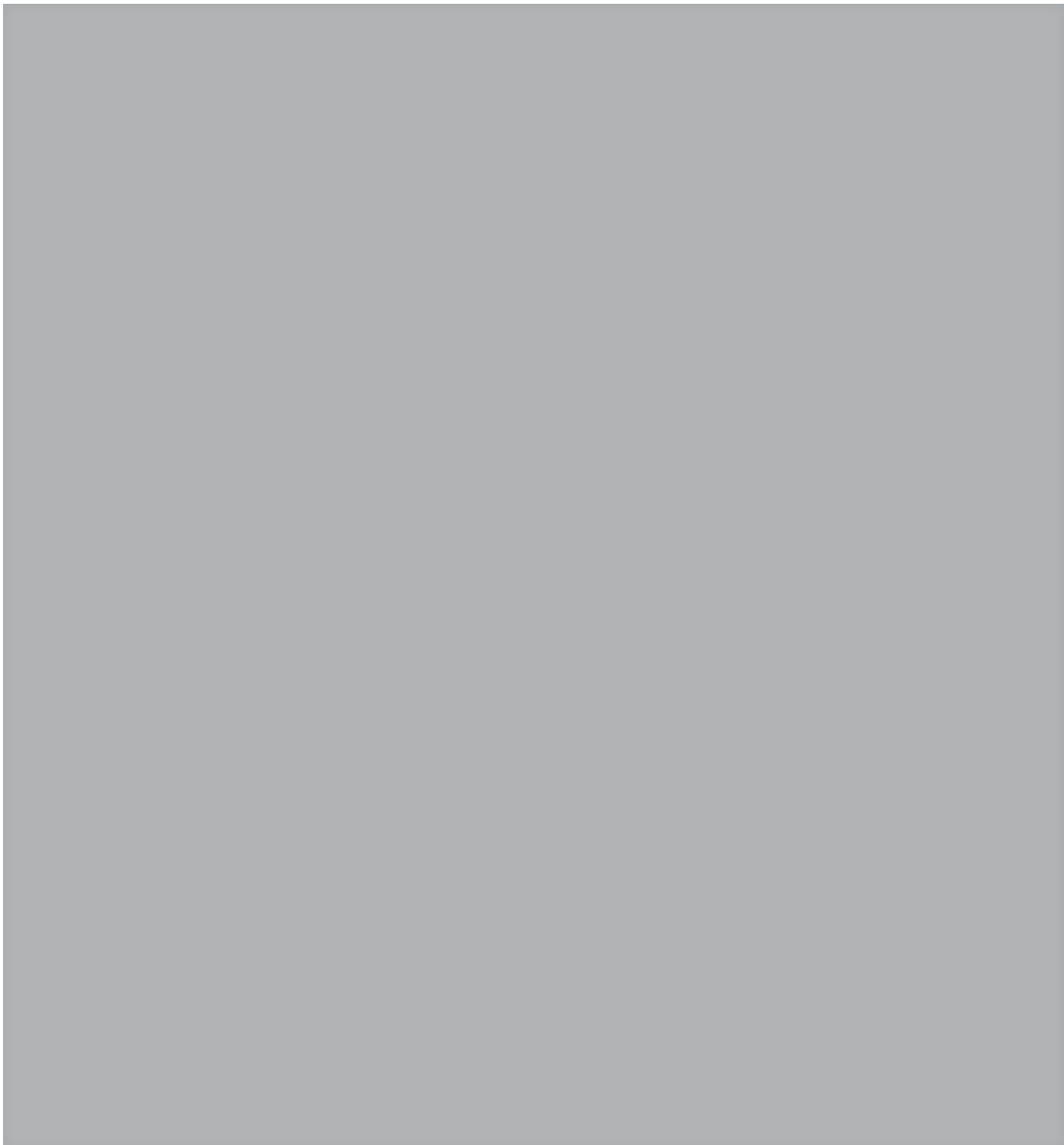


Maintenance, cleaning and guarantee

Entretien, nettoyage et garantie





1 USE AND CARE OF KRION™

Newly-installed KRION™ countertops have a gloss or satin finish. For more intensive or special uses, they can also be installed with a matt finish.

By following the maintenance recommendations for countertops with a satin finish, the surface will become softer and silkier over time.

If you choose a matt finish, your countertop will have a deep, uniform stony appearance.

We have produced these simple guidelines that will help you to maintain the appearance and sensation of your KRION™ kitchen

1 UTILISATION ET SOINS DU KRION®

Les plans de travail en KRION® neufs présentent un aspect satiné ou brillant. Pour un usage intensif, ils sont également disponibles en finition mate.

Si vous choisissez la finition satinée, votre plan de travail acquerra peu à peu une texture plus douce et soyeuse.

Si vous choisissez la finition mate, votre plan de travail présentera un aspect de pierre profond et uniforme.

Ces instructions simples ont été rédigées afin de vous aider à préserver l'aspect de votre cuisine en KRION®.

Cleaning and maintenance tips Conseils pour l'entretien et le nettoyage





2 CLEANING AND MAINTENANCE FOR SATIN FINISH KRION™ COUNTERTOPS

The satin finish, with a slight gloss, is recommended for domestic and commercial uses, especially because it is easy to clean and maintain.

For a perfect finish, always rub in circular movements and clean evenly over the whole surface. Darker colours may require more frequent attention in order to maintain a uniform finish.

FOR DAILY CLEANING

Clean with a damp cloth and gentle cream cleaners with microparticles. Then rinse and dry the surface with a towel.

For daily maintenance, cream bleach products available in department stores are recommended, or products such as CIF™ cream or VIM® cream.

FOR MORE STUBBORN STAINS

Apply a gentle cream cleaner with microparticles using a blue ScotchBrite™ pad, rubbing in a circular motion. Then rinse and dry the surface with a towel.

Once stubborn stains have been removed, carry out the daily cleaning process with a damp cloth to make the surface even.

FOR PERSISTENT STAINS

Apply the cream cleaner with a green ScotchBrite™ pad, only in the area with the stain, rubbing gently in a circular motion. Then do the same with a blue ScotchBrite™ pad, and then with a damp cloth, cleaning over a wider area to ensure a uniform finish.

CLEANING SINKS

Clean the sink once or twice a week.

Clean as usual and then apply a cream bleach over the whole surface and leave overnight. The next day, clean and rub with a damp cloth, to leave the sink looking as good as new.

2 NETTOYAGE ET ENTRETIEN DES PLANS DE TRAVAIL SATINÉS EN KRION®

Caractérisée par un léger brillant, la finition satinée est recommandée pour un usage privé et commercial, en particulier en raison de la facilité de son nettoyage et de son entretien.

Pour une finition parfaite, frottez toujours en cercles et appliquez les produits de nettoyage d'une manière homogène sur toute la surface. Les couleurs plus foncées peuvent exiger des soins plus fréquents pour conserver une finition uniforme.

POUR LE NETTOYAGE QUOTIDIEN

Nettoyez la surface à l'aide d'un linge humide et de produits de nettoyage en crème contenant des microparticules. Puis rincez et séchez la surface avec un linge sec.

Pour l'entretien quotidien, il est conseillé d'employer des crèmes à l'eau de javel, disponibles dans les grandes surfaces, ou encore des produits tels que CIF® en crème ou VIM® en crème.

POUR LES TACHES PLUS DIFFICILES

Appliquez quotidiennement un produit de nettoyage doux en crème contenant des microparticules, au moyen d'une éponge Scotch Brite® bleue. Frottez en cercles. Puis rincez et séchez la surface à l'aide d'un linge sec.

La tache difficile une fois éliminée, procédez au nettoyage quotidien avec un linge humide pour homogénéiser la surface.

POUR LES TACHES PERSISTANTES

Appliquez le produit de nettoyage quotidien à l'aide d'une éponge Scotch Brite® verte, uniquement sur la zone de la tache, avec précaution et en frottant en cercles. Réalisez ensuite la même opération avec une éponge Scotch Brite® bleue, puis recommencez, mais avec un linge humide et en élargissant la zone d'application afin d'assurer l'uniformité de la finition.

NETTOYAGE DES ÉVIERS

Réalisez le nettoyage de l'évier une ou deux fois par semaine.

Procédez au nettoyage habituel, puis appliquez de la crème à l'eau de javel sur toute la surface et laissez reposer toute la nuit. Le jour suivant, rincez et frottez avec un linge humide. Ce nettoyage laissera l'évier comme neuf.





3 CLEANING AND MAINTENANCE OF MATT KRION® COUNTERTOPS

The matt finish is especially recommended for 'high traffic' areas with low or no gloss, in laboratories or in areas that are constantly exposed to persistent stains.

For a perfect finish, always rub in a circular motion and apply cleaning treatments evenly over the whole surface.

Darker colours may require more frequent attention in order to maintain a uniform finish.

FOR DAILY CLEANING AND FOR DIFFICULT OR PERSISTENT STAINS

Clean with a green ScotchBrite™ pad and use cleaning products with microparticles. Rub in a circular motion, then rinse and dry the surface using a towel.

Cream bleach products available in department stores are recommended, AJAX™ or products such as CIF™ cream or VIM™ cream.

CLEANING SINKS

Clean the sink once or twice a week.

Clean as usual and then apply a cream bleach over the whole surface and leave overnight. The next day, clean and rub with a damp cloth, to leave the sink looking as good as new.

3 NETTOYAGE ET ENTRETIEN DES PLANS DE TRAVAIL MATS EN KRION®

La finition mate est spécialement recommandée dans les zones à trafic intense avec un brillant faible ou nul, les laboratoires ou les espaces continuellement exposés à des taches persistantes.

Pour une finition parfaite, frottez toujours en réalisant des mouvements circulaires et appliquez les produits de nettoyage de façon homogène sur toute la surface.

Les couleurs plus foncées peuvent exiger des soins plus fréquents pour conserver une finition uniforme.

POUR LE NETTOYAGE QUOTIDIEN ET CELUI DES TACHES DIFFICILES OU PERSISTANTES

Nettoyez à l'aide d'une éponge Scotch Brite® verte et employez des produits de nettoyage contenant des microparticules. Frottez en cercles, puis rincez et séchez la surface à l'aide d'un linge sec.

Il est conseillé d'employer des crèmes à l'eau de javel, disponibles dans les grandes surfaces, de l'AJAX® ou des produits tels que CIF® en crème ou VIM® en crème.

NETTOYAGE DES ÉVIERS

Réalisez le nettoyage de l'évier une ou deux fois par semaine.

Procédez au nettoyage habituel, puis appliquez de la crème à l'eau de javel sur toute la surface et laissez reposer toute la nuit. Le jour suivant, rincez et frottez avec un linge humide. Ce nettoyage laissera l'évier comme neuf.



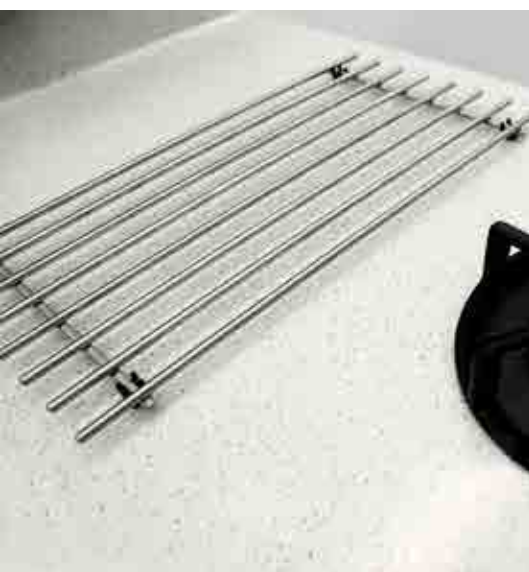


4 CARE GUIDELINES. WARNINGS

- ✔ Avoid excessive heat on the countertop. KRION™ is designed to withstand high temperatures, but extreme heat can cause damage to any surface.
- ✔ Use surface protectors when placing pots that have recently been removed from the hob or oven on top of KRION™, especially if they are made of cast iron.
- ✔ Avoid pots and pans overlapping the rings on the hob.
- ✔ Avoid direct contact with devices that emit heat.
- ✔ When pouring boiling liquids into KRION™ sinks, run the cold water tap at the same time.
- ✔ Avoid sliding heavy or hard objects over satin or gloss finish surfaces.
- ✔ Avoid harmful chemical products such as drain cleaners or paint solvents. Quickly remove any splashes of chemical products using plenty of soapy water to prevent damage.
- ✔ Avoid hitting objects against the external corners of KRION™ countertops.
- ✔ Use a cutting board to prevent damaging the surface.

4 GUIDE DES SOINS. PRÉCAUTIONS

- ✔ Évitez les situations de chaleur excessive sur le plan de travail. Le KRION® supporte des températures élevées, mais une chaleur extrême peut finir par endommager n'importe quelle surface.
- ✔ Utilisez des protecteurs pour poser sur le KRION® des objets qui viennent d'être retirés du feu ou du four, en particulier si ces objets sont en fonte.
- ✔ Évitez que les casseroles ne dépassent les zones des plaques de cuisson.
- ✔ Évitez le rayonnement direct des appareils générant de la chaleur.
- ✔ Si vous versez des liquides bouillants dans les éviers en KRION®, faites couler de l'eau froide en même temps.
- ✔ Évitez de faire glisser des objets durs ou lourds sur les surfaces satinées ou brillantes.
- ✔ Évitez les produits chimiques agressifs tels que les nettoyeurs d'écoulements et les solvants pour peinture. Nettoyez rapidement toutes les éclaboussures de produits chimiques à l'eau savonneuse abondante afin d'éviter toute dégradation.
- ✔ Évitez les coups d'objets sur les arêtes des plans de travail en KRION®.
- ✔ Pour une meilleure conservation, employez toujours une planche de découpe.





5 REPAIRS

KRION™ is a solid, uniform and repairable material. For most accidental damage caused by impact, heat or chemical products, the repairs can be carried out where the material is installed. When carrying out repairs, always use specialists in KRION™.

5 RÉPARATIONS

Le KRION® est un matériau solide, homogène et réparable. Pour la plupart des dommages accidentels tels que ceux provoqués par les coups, la chaleur ou les produits chimiques, le matériau peut être réparé sur place.

Recourrez aux services de professionnels du KRION® pour réaliser les travaux de réparation.





6 REPAIRING SMALL CUTS AND SCRATCHES

KRION™ is a completely renewable surface, and is uniform throughout its entire thickness. Small cuts and scratches can be removed as follows:

For satin surfaces, apply the KRION™ product using a cotton cloth, always rubbing in a circular motion. Carry out the regeneration treatment evenly over the whole surface.

For matt surfaces, use an abrasive cleaner such as Ajax™ and a damp green ScotchBrite™ pad, rinse and then rub in a circular motion until removing all cuts and scratches and leaving a uniform finish.

In the case of deeper cuts, it is advisable to contact specialists in repairing KRION™

6 RÉPARATION DE PETITES COUPURES ET DE RAYURES

Le KRION® est une surface totalement renouvelable et est homogène sur toute son épaisseur. Les petites coupures et rayures peuvent être éliminées en appliquant les conseils suivants :

Pour les surfaces satinées, appliquez le produit KRION® à l'aide d'un linge en coton et frottez toujours en cercles. Appliquez le traitement de régénération de façon homogène sur toute la surface.

Pour les surfaces mates, appliquez un produit de nettoyage abrasif tel que de l'Ajax® à l'aide d'une éponge humide verte Scotch-Brite®, rincez et frottez en cercles jusqu'à l'élimination des coupures et des rayures, en veillant à obtenir une finition uniforme.

Si les coupures sont plus profondes, nous vous recommandons de faire appel aux services de professionnels du KRION®.

